

Produktskrivelse: Silk är en ikke-absorberbar, syträd av naturliga fiberprotein. Egenskaper som mykhet, plasticitet, perfekt smidighet och lett å knytta gör detta kirurgiske suturmateriel utrymme enkelt att hanteras. För bedre stabilitet i opereringsfältet er flettet silk fargat.

Silk syträd mister sin mekaniska fasthet omrent etter 1 år i vevet.

Indikation: Silk är egnet för snyg av hud, underhud, bindeväv, bukhinnan och organen i fördyrligare sammansättning. Silk är også bereget for plastisk kirurgi og gynækologi.

Reaktion i vev: Silk är en vannabsorbant, som kan förårsaka mindre innehöllende betennelsesreaktioner i vevet.

Interaktion: Silk skal ikke brukes i beten vedt ven. Sutren må ikke penetrere i gallen, bukspikketrelle eller urinvere.

Advarsel: Dette produktet skal ikke brukes flere ganger.

Produktet kan ikke steriliseres.

Instrukjoner til bruk: Produktet er kun til engangsbruk!

Må ikke brukes hvis pakningen er åpenet eller er skadet!

Kontroller utplastningen på pakken for bruk!

Må ikke brukes etter utplastning!

Må ikke brukes hvis pakningen er åpenet eller er skadet!

Kun kvalifisert personell (lger, sykepleiere) skal håndtere det kirurgiske suturmaterialet.

Fremgangsmåte for åping av posen med kirurgisk suturmateriale: Ta posen ut av esken med begge hender, åpne posen ved å trekke i de tøle endene, slik at sterilitetten til det kirurgiske utstyret ikke brytes. Ikke bøy posen med suturmaterialet.

Ved opekinga på atraumatiskt materiale: slår av den øverste delen av papirspolen, gripl pålen med nælholderen et omsettes mellom en tredjedel (1/3) og en halvdel (1/2) av avstanden fra enden til spisen, og trekker den ut av posen. Ikke bøy suturen sterilt under utplastning. Bruk alltid en nælholder når nålen fjernes fra esken.

Produktet er sterilt. En såd må være fjermet fra posen, er beregnet på gjenbruk. Kast overkystende materialet i en separat avfallsbokse. Dette forhindrer personskader for det medisinske personellet. Hvis produktet håndteres korrekt, garanterer produsenten for produkets absolute kvalitet.

Sterilisering: Produktet er sterilisert med etylenoksid eller gjennom sterilisering med gasssterilisator.

Lagring: Suturen skal lagres i originalemballasjen i et rent, tørt rom ved en temperatur på mellom 10 °C og 25 °C, beskyttet mot direkte lys og alle typen fugtighet.

Instruksjon til bruk:

SILK BRAIDED

Sterylta, nieresorbowalna nič chirurgiczna z jedwabiu

Opis wyrobu: Jedwab jest proteinowym, naturalnym materiałem wykorzystywanym do wykonywania nieresorbowalnych chirurgicznych. Ze względu na małą rozciągłość, miękkość, elastyczność, dobrą podatność i łatwe wiązanie węzłów jest najlepszym do zastosowania chirurgicznego.

Nież jest zbarwiona barwnikiem nie powodującym podrażnienia i zatrzymanego do celów medycznych.

Jedwab ma właściwość antywłamalną mechaniczną w przyłożeniu po 1 roku pobycy w tkance.

Wskazania: Jedwab nadaje się do szycia skóry, tkanek podskórnych, powięzi, otaczającej i układa pokarmowego.

Szczególnie zastosowanie znajduje w chirurgii plastycznej i ginekologicznej.

Reakcja w tkance: Nič nasiąka i może wywołać lekką reakcję tkanki.

Przeciwwskazania: Nie stosować w zainfekowanych tkankach.

Nałożyć niekiedy na skórę, która nie wnika do przestrzeni wewnętrznej drog złożliwości, wyścielowych dróg mocowych.

Uwaga: Z wyrobu nie wolno korzystać ponownie, ponieważ go nie można zakończyć.

Zasady stosowania: Wyrob jest przeznaczony do użycia jednorazowo.

Nie korzystamy z wyrobu w uszkodzonym opakowaniu!

Przed użyciem skontrolować czas przydatności do użycia zamieszczony na opakowaniu!

Nie stosować po użyciu po zakończeniu jego czasu przydatności do użycia!!

Nie stosować po użyciu po zakończeniu jego czasu przydatności do użycia!!

Czynności z materiałem do szycia mogą wywoływać tylko osoby lekarze (lekarskie pielęgniarki).

Procedura otwierania woreczka ze sterylnym materiałem do szycia: Woreczek wyjmujemy z pudełka w sposób niesterylny, chwytamy go w obie ręce i ciągnąć od siebie, otwieramy go. Dalej pracujemy już sterylnie! Woreczek z nicią nie wolno zagnieździć.

Dla nich do igiel atraumatycznych: po otworzeniu woreczka wybieramy i otwieramy szpule z nicią (oddzielając górną części szpulki w miejscu przeplatania). Kształcimy chwytym igłę w jej części od 1/3 do 1/2 odległości między końcami, a czołkiem i ciągnąć w kierunku szpulki.

wyciągamy nicą. Przy wyciąganiu nici zwracamy uwagę na zachowanie sterility. Przy pobieraniu atraumatycznej nici ze szpulki zaczynamy kłosy z kleszczy.

Wyrob jest sterylny, nie wyciągajmy z opakowania jest przeznaczona do natychmiastowego użycia.

Rozszuki z użyciem narzędziem do szycia skórą, dłońmi lub specjalnymi opakowaniami, w czystych i suchych pomieszczeniach w temperaturze 10–25 °C, chronione przed światłem i działaniem jakichkolwiek oparów.

Manual de Instruções:

SILK BRAIDED

Linha cirúrgica estéril não-absorvível de seda trançada

Descrição do Produto: A seda é um fio natural não absorvível com estrutura de proteína. Por sua relativa baixa ductilidade, maciez, flexibilidade, capacidade de gerenciamento superior e facilidade de atar nós é o material para suturas cirúrgicas de mais fácil manipulação. A linha é tingida com tinta não-irritante paraprovada para fins médicos. A seda perde a resistência mecânica depois de aproximadamente 1 ano no tecido.

Indicação: Seda é adequada para suturas na pele, tecido subcutâneo, fascia, peritoneo e do tracto gastrointestinal.

É amplamente utilizada principalmente em cirurgias plásticas e ginecológicas.

Reação nos tecidos: A linha é absorvente e pode provocar reação leve nos tecidos.

NO

Contra-indicações: Não utilizar em tecidos infectados ou seu redor. Não pode penetrar o lúmen interno da biliar, do pâncreas e do canal urinário.

Advertência: O produto não deve ser reutilizado, não será estéril.

Princípios de manipulação: O produto é destinado para um único uso!

Não utilize o material de sutura com embalagem danificada!

Antes da utilização, verificar a data de validade indicada na embalagem!

Não utilize o produto após a data de validade!

Não pre-esterilizar!

Somente pessoas treinadas podem trabalhar com material de sutura (dás, enfermeiras/os).

Procedimento para abertura de saco com produtos esterilizados: Desfaça o saco da caixa não esterilizada, segure com as duas mãos e abra o saco passando as mãos em sentido contrário uma de outra. A partir daí, trabalhe esterilizado. Nós destruimos o saco da agulha.

A embalagem de agulhas atraumáticas: depois de abrir o saco, retire a agulha e bobina com a agulha (que separa a parte superior da bobina na zona de perfuração), agarre a agulha com a pinça, na sua parte de 1/3 a 1/2 da distância entre a extremidade e a ponta, e punha o dedo direito na agulha e o dedo esquerdo na base da bobina retira-se a embalagem facilmente. Ao remover a agulha da embalagem, cuidado para manter a agulha esterilizada.

O produto é estéril, e linha retirada da embalagem, é destruída ao uso imediato.

Restos do material utilizado deve ser descartado em recipientes anteriormente definidas - prevenção de lesões na equipe médica.

Após utilização: Segure a agulha com a mão direita e o dedo esquerdo na base da agulha.

As armazenações: Os produtos devem ser armazenados na embalagem original, em ambientes limpos e secos, a temperatura de 10–25 °C, protegido da luz e influência de quaisquer vapores.

Instruções de utilização:

SILK BRAIDED

Sterilin hirurisk resorbowalna nič chirurgiczna do svile

Opis produkcji: Sylva je prirodni nieresorbowalni konac proteinowe strukture. Za relativno malu vučnost, mekotu, gipkost, savršenu podatnost i lako uvećanje čvorova je najbolji manipulativni hiruriski materijal za ražanje.

Konac je običajno nehrđajući bojom odorenom za medicinske svrhe. Sylva izbjegi mehaničku crvotakost naokoli opitrivke na golenjima dana u tkivu.

Indikacija: Sylva je pogodna za Šav ſko, potkožnog tkiva, fascije, peritoneum i probavnog trakta. Veliki primjera i u plastičnoj hirurgiji i ginekologiji.

Reakcija u tkivu: Konac je rezerviran i može izazvati bliznacu.

Interakcije: Ne koristite u inficiranim tkivima i okolnim tkivima.

Opozorilo: Izdelek se ne sme uporabiti ponovno, kajti ne bi bil sterilen.

Načela rokovanja: Izdelek je namenjen za endrativo.

Uporaba: Uporabljajte sterilin svinčevala načinom, ki je običajno nehrđajući bojom odorenom za medicinske svrhe.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Indikacija: Sylva je pogodna za Šav ſko, potkožnog tkiva i okolnih tkivima.

Upozorenje: Pri vremenski izvlečeni vrečki ne uporabljajte ponovno.

Načela rokovanja: Izdelek je namenjen za endrativo.

Uporaba: Uporabljajte sterilin svinčevala načinom, ki je običajno nehrđajući bojom odorenom za medicinske svrhe.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Indikacija: Sylva je pogodna za Šav ſko, potkožnog tkiva i okolnih tkivima.

Upozorenje: Pri vremenski izvlečeni vrečki ne uporabljajte ponovno.

Načela rokovanja: Izdelek je namenjen za endrativo.

Uporaba: Uporabljajte sterilin svinčevala načinom, ki je običajno nehrđajući bojom odorenom za medicinske svrhe.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Indikacija: Sylva je pogodna za Šav ſko, potkožnog tkiva i okolnih tkivima.

Upozorenje: Pri vremenski izvlečeni vrečki ne uporabljajte ponovno.

Načela rokovanja: Izdelek je namenjen za endrativo.

Uporaba: Uporabljajte sterilin svinčevala načinom, ki je običajno nehrđajući bojom odorenom za medicinske svrhe.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Indikacija: Sylva je pogodna za Šav ſko, potkožnog tkiva i okolnih tkivima.

Upozorenje: Pri vremenski izvlečeni vrečki ne uporabljajte ponovno.

Načela rokovanja: Izdelek je namenjen za endrativo.

Uporaba: Uporabljajte sterilin svinčevala načinom, ki je običajno nehrđajući bojom odorenom za medicinske svrhe.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

Indikacija: Sylva je pogodna za Šav ſko, potkožnog tkiva i okolnih tkivima.

Upozorenje: Pri vremenski izvlečeni vrečki ne uporabljajte ponovno.

Načela rokovanja: Izdelek je namenjen za endrativo.

Uporaba: Uporabljajte sterilin svinčevala načinom, ki je običajno nehrđajući bojom odorenom za medicinske svrhe.

Postopek pri odpirjanju vreke s sterilnim svinčevalnim materialom: Vrečko ne razstavljajte pred vremenskim izvlečanjem iz vreke.

<b